The University of Alberta Department of Music presents:

### MUSIC AT WINSPEAR



#### World Music Showcase

Thursday, April 7, 2011 at 8:00 pm Winspear Centre for the Arts





#### Program

# World Music Showcase Featuring Ghanaian Art Music Ensemble, West African Music Ensemble, Indian Music Ensemble, and Middle Eastern & North African Music Ensemble

Midi Yesu Kristo

Kenn Kafui

M'Asomdwee Ndi Hene Mida Akpe Na Mawu

Dark Sunset: Kwadzo the Deviant

Wisdom Komabu

Performed by the Ghanaian Art Music Ensemble

Sovu

Gahu

Gota

Performed by the West African Music Ensemble

Modern rendition of the Indian National Athem

Prabhuji

Raga Maaru Bihag

Raga Malkauns

Vande Mataram

Performed by the Indian Music Ensemble

#### -Intermission-

Assiss Wara (Snip Paper)

A. Rahbani & M. Rahbani (1923-1986) (1925-2009)

Tagsim

Ya Mahla al-Fusha (What a Beautiful Walk by the Seaside)

Mugham Bayati Shiraz

poetry by S. Ezim Shirvani

(1836-1888)

Getme Getme Gel (Don't Leave, Don't Leave, Come)

Shoore Asheghaneh (Passion of Love)

S. Rustamov (1907-1983)

M. NeyDavood (1900-1990) F. Moshiri (1926-2001)

A. Nini (b. 1969)

Mizmor Laila (Night Song)

Taqsim

Hibbina (Love us)

F. al-Atrash (1917-1974)

Longa Kurdili Hijaz Kar

G. Baktagir

Performed by the Middle Eastern & North African Music Ensemble

#### Program Notes

Ghanaian art music composers draw musical inspiration from an array of musical resources in Ghana and around the world. Composers in modern Ghanaian universities follow in the footsteps of the earliest Ghanaian art music composers such as Ephraim Amu and Kwabena Nketia while drawing musical inspiration from indigenous traditions and other composers including Beethoven, Handel and Stockhausen. Church choirs and instrumental ensembles such as the Ghana National Symphony Orchestra regularly perform art music in Ghana today.

Kenn Kafui is currently a lecturer in music at the University of Ghana where he completed his studies in musical composition. A composer of many styles of instrumental and choral music, Kafui often incorporates indigenous rhythms, melodies and instruments into his works along with twentieth century techniques such as serialism. Kafui is the musical director at a number of Evangelical Presbyterian Churches in the Accra area. Choral works such as the three presented here are well known throughout Ghana today.

Komabu grew up in Tegbi in the Volta Region of Ghana. Komabu had no formal music training prior to taking music and composition courses in Cape Coast but began studies in keyboard and organ playing at the age of 17 through his church choir. Dark Sunset: Kwadzo the Deviant incorporates rhythms and pentatonic scales typical of the Ewe people and is one of his few instrumental compositions. Komabu explains that Dark Sunset is about a man "who goes contrary to the norms of the society and does not heed advice until he eventually kicks the bucket."

- program notes by Patrick Smith

#### Ghanaian Art Music Performers

Amanda Alstad Violin Violin Arlan Vriens Darrell Soetaert Viola Patrick Smith Cello Jessica McMillan Flute Christa Eriksson Oboe Christopher Mann Clarinet Kagan Silken Conradi Roy Wang Axatse Slap stick Yodit Tesfamicael Matt Peters Gankogui Satomi Tozawa Piano Tendai Muparuts Drums

Vocalists: Irene Apanovitch, Andrea Vogel, Matthew Knight, Ben

Doleac, James Frobb

The West African Music Ensemble studies the polyphonic and polyrhythmic music of West Africa with particular focus on the Music of Ewe people of Ghana, Togo and Benin. This music combines song, dance, and percussion. As each component is crucial to the experience of Ewe music, all members participate as dancers, singers, and drummers. Founded in the fall of 1999 by Michael Frishkopf, the West African Music Ensemble is regularly featured in the Centre for Ethnomusicology's "World Music Sampler" and the University of Alberta International Week as well as occasional special events. The Ensemble is fortunate to own a complete set of authentic West African instruments for use by registered members of the group.

Robert Kpogo, Instructor
Dr.Wisdom Agorde, Instructor
Tendai Muparutsa, Teaching Assistant
Ananda Doram, Volunteer Assistant
Chakanaka Zimyemba, Volunteer Assistant

The Indian Music Ensemble is a course available for University credits. For more information please contact Sharmila Mathur at sharmila.mathur@ualbeta.ca

> Instructors: Nikhil Rao, Tabla Sabita Chaudhry, Voice Sharmila Mathur, Sitar Karim Gillani, Teaching Assistant

#### Indian Music Ensemble Performers

Sitar, Dance Chohan, Parneet Atluri, Annapoorna Sitar, Voice Jordan, Mardhika Sitar, Voice

Malhotra, Harina Lucky Sitar, Dance, Voice

Sokil, Allison Voice, Dance Song, Hui Voice, Dance

Nasim, Khalida Sitar

Shostak, Nicholas Kirk Tabla, Voice Sparkes, Julie-Anne Maureen Voice, Dance

Karathra, Jacqueline Dance Nagarajan, Shivangi Dance

Piano, Keyboard Sen, Debjyoti

Patel, Jeevan Sitar, Voice

Venkatsubbaiah, Malavika Dance Joshi, Ojas Tabla Karim Gillani Voice Chaudhry, Sabita Voice Rao, Nikhil Tabla Mathur, Sharmila Sitar

Keller, Garry Guitar

#### Middle Eastern and North African Music Ensemble

Assiss Wara (Snip Paper), in Maqam Hijaz. Composed by Assi Rahbani (1923-1986) and Mansur Rahbani (1925-2009), arr. Ziad Rahbani (b. 1956), all Lebanese. This Arabic song is drawn from the Rahbani brothers' musical play Nass Men Warak (People of Paper), featuring Lebanese diva Fairouz (b. 1935). The musical is one of many collaborations between the brothers and Fairouz. Assi Rahbani married Fairouz; their son Ziad Rahbani, who has also composed extensively for his mother, works at the vangaurd of the Arab contemporary music scene today. (A maqam is a musical mode, providing scalar as well as melodic material to the musical creator, whether composer or improviser. Known as makam in Turkey, dastgah in Iran, mugham in Azerbaijan, and tab' in North Africa, the maqam phenomenon is widespread throughout the Middle East and North African region.)

**Tagsim** Maqam Hijaz to Nahawand. Violin solos by Nadir Bellahmer and Ari Flevaris Mastoras, kamanja (violin). A taqsim is a modal improvisation, the musical form best suited to expressing the subtle essence of the maqam. This interstitial taqsim connects two modes, Hijaz, and Nahawand, by starting on the former and ending on the latter, thus providing a tonal link between the two songs on either side.

Ya Mahla al-Fusha (what a beautiful walk by the seaside) Maqam Nahawand and Nawa Athar. This folksong, revived by George Fahd in the 1970s, represents traditional Syrian folklore from the coastal city of Latakia. Our arrangement derives from a performance by Syrian singer Lena Chamamyan, of Damascus, who revives Syrian folklore in a modern, jazz-inflected style. Featuring Rana El Kadi (voice) and instrumental solos from Ross Campbell, Lauren Kascak, Ari Flevaris Mastoras, Nadir Bellahmer, Patrick Smith, Mary Zhou, and Justin Watt.

Mugham Bayati Shiraz Azerbaijani-style improvisation on the tar (long-necked lute) and voice, featuring a poem by Seyyed Ezim Shirvani (1836-1888). Mugham provides a means of spiritual expression, based on Erfan (gnosis), Sufism, and love. The singer sings a poem freely, normally accompanied normally by tar and kamancheh (bowed fiddle). Featuring Ali Hamraz (tar) and Farid Vaezi (vocals).

Getme Getme Gel (Don't leave, Don't leave, Come) Lyrics from Azerbaijani folklore; music by Said Rustamov, an Azerbaijani composer who was born in Erivan-Azerbaijan (formerly part of Azerbaijan, now located in Armenia), in 1907, and died in Baku (Azerbaijan) in 1983. Rustamov studied with the most well-known Azerbaijani music and opera composer, Uzeyir Hajibeyov. The song, likely composed in the 1960s, has been performed by three famous singers: Shovkat Alakbarova (1922-1993), from Baku, Rubaba Muradova (1930-1983), from Ardabil, and Alim Qasimov (1957-), from a small town close to Baku. In 2009 Qasimov, receipient of the 1999 IMC-UNESCO music prize, performed this song with his daughter, Ferghana Qasimova, and the Kronos Quartet. The song depicts a lover beseeching his beloved not to leave him. Featuring Farid Vaezi.

**Shoore Asheghaneh** (**Passion of Love**) Dastgah Bayât Esfahân. Melody by Morteza NeyDavood (1900-1990); poetry by Freydoon Moshiri (1926-2001). This tasnif, or Persian metric song, says "I'm drunk on the memory of you, O heavenly friend…" Featuring Kioumars Pourhaydari (voice) and Shabnam Vatanpour (tonbak).

Mizmor Laila (Night Song) Composed in 1993 by Achinoam Nini (born 1969, Israel); Hebrew lyrics by Leah Goldberg, 1911-1970 (Russia/Israel). In this song the darkness of the desert night, followed by the brightness of the morning, provides emotional healing for a person's heart. The composition is influenced by the heritage of Achinoam Nini, who was born in Israel to Yemeni parents, then moved to New York City early in her childhood. Featuring Ben Ragosin (vocals and guitar), with drum solos by Shabnam Vatanpour and Steven Byrne.

**Tagsim** in maqam Hijaz, performed by Abdelhadi Ouajdouni on the oud (fretless lute)

Hibbina (Love us), in maqam Hijaz. This song was composed and performed by one of the great stars of 20th century Arab music, the Syrian-Egyptian Farid al-Atrash (1917 – 1974), who spent much of his life in Cairo. Farid was not only a singer and composer, but a prodigiously accomplished oud player—known as "king of the oud"—as well, and an actor who starred in over 30 musical films. The song says: "Love us! Love us! We loved you, so love us! If we had not loved your eyes, we wouldn't have suffered, and we would not have come." Featuring Tony Abinader (vocals) and Chris Schneider (dance).

Longa Kurdili Hijaz Kar, in maqam Kurdili Hijaz Kar. The longa is a standard instrumental form of Ottoman music, usually based in a rapid duple meter. This particular longa was composed in 1966 by Goksel Baktagir, who also composed over 140 songs. Baktagir is also one of Turkey's best kanun (plucked zither) players. Featuring Mary Zhou on clarinet.

- program notes by Michael Frishkopf

## Middle Eastern & North African Music Ensemble: Michael Frishkopf, Director Ben Doleac, Teaching Assistant

Abinader, Tony	Voice	Piwowarczyk, Magda	Percussion
Azari, Hossein	Voice	Poorhaydari, Kioumars	Tombak,
Bellahmer, Nadir	Violin		Daf, Voice
Brocks, Dion	Bass guitar	Ragosin, Ben	Guitar
Byrne, Steven	Percussion	Saidane, Nariman	Voice
Campbell, Ross	Violin	Sapsuwan, Peewara	Violin
Cansev, Saki	Nay	Schneider, Chris	Percussion,
Cobb, Caitlin	Percussion		Dance
Darichuk, Karrie	Voice	Shaban, Nada	Voice
Doleac, Ben	Guitar, Voice	Shostak, Nick	Electric
El Kadi, Rana	Voice		Guitar
Flevaris Mastoras, Ari	Violin	Shubeita, Mona	Voice
Frishkopf, Michael	Org	Smith, Patrick	Cello
Hamraz, Ali	Tar	Sokil, Allison	Voice
Jorati, Amin	Voice	Steenstrup, Martha	Percussion
Kascak, Lauren	Violin, Sax	Subeh, Ibrahim	Voice
Knight, Matthew	Mandolin	Vaezi, Farid	Voice
Mattar, Raek (Rick)	Tabla	Vatanpour, Shabnam	Tombak
McVea, Mahshid	Tombak	Waissi, Hoshyar	Daff,
McVea, Rojine	Percussion		Voice
Nassar, Usama	Bongos	Watt, Justina	Trumpet
Nassif, Rawane	Voice, Daff	Zhou, Mary	Clarinet
Nizar, Ali	Tabla		
Ouajdouni, Abdelhadi	Oud		

Tonight's concert was ponsored by the *University of Alberta Department of Music*, and the *Canadian Centre for Ethnomusicology*. The U of A World Music Ensembles are courses available for University credit. For more information, please contact Michael Frishkopf (michaelf@ualberta.ca), or visit www.music.ualberta.ca.

## Give the Gift of Music

Interested in making a difference in the lives of students?

A gift to the Department of Music makes it possible for us to offer outstanding educational opportunities, improved performance and teaching facilities, well-maintained instruments and experiences designed to enhance our students' education and expand our faculty's presence internationally. Your donation helps realize the potential of our students and through them, enrich our community and our world.

Each donation makes a difference. It means new opportunities for our students. It can fund new research, provide new learning experiences, build new spaces or give the gift of education to a student who would otherwise not have the possibility.

Please, donate today.

Donate online at: www.music.ualberta.ca/About/Donate



## DEPARTMENT OF MUSIC UPCOMING PERFORMANCES

PLEASE VISIT WWW.MUSIC.UALBERTA.CA FOR FURTHER DETAILS

The *Concert Choir* presents **Sacred and Profan**e: a varied program ranging from sacred art works and Nordic masters to profane pieces by Australian, British and Canadian composers on **Friday, April 8 at 8pm in Convocation Hall**. Admission by donation.

Catch the *Concert Band* live in concert one last time during the 2010/11 year! **Sunday, April 10** at **2pm** in Convocation Hall. Admission by donation.

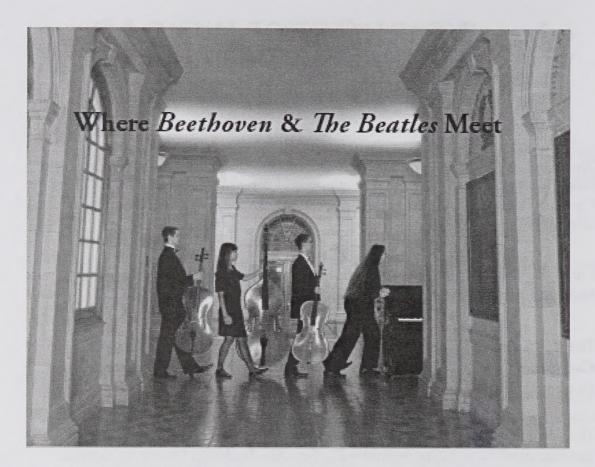
The *XiME* (experimental improv ensemble) partners with the *Jen Mesch Dance Conspiracy* on Monday April 11, at 8pm in Studio 27, Fine Arts Building, University campus. Free and open to the public!

The students of Music 445 present their final *electroacoustic concert* of the season. Tuesday, April 12 at 12pm in Studio 27, Fine Arts Building, University campus. Free and open to the public!

The students of Music 260 present their final *composition concert* of the season Wednesday, April 13 at 12pm in Studio 27, Fine Arts Building, University campus. Free and open to the public!

THANK YOU FOR SUPPORTING THE DEPARTMENT OF MUSIC THROUGHOUT THE 2010/11 SEASON.

WE LOOK FORWARD TO SEEING YOU AGAIN NEXT YEAR!



Whether you're into sonatas or b-sides, the University of Alberta Department of Music invites you to make, take, live and breathe music. Train in classical music. Experiment with any one of our twenty student ensembles. Study popular music. Learn from nationally and internationally acclaimed performers, historians and theorists. Travel the world through the music of different cultures. Push the boundaries of performance and composition. Apply today.



music.ualberta.ca music@ualberta.ca twitter.com/convohall



WWW.MUSIC.UALBERTA.CA

